

„Тысяча и одна ночь“

ВЕЧЕР СУРЕНА
КОЧАРЯНА

В Доме культуры Армянской ССР состоялся вечер мастера художественного слова, заслуженного деятеля искусств Сурена Кочаряна, выступавшего с литературной композицией под названием «Шах-разада».

Великолепный памятник устного творчества народов Востока — сказки «Тысяча и одна ночь» всегда вызывали самый пристальный интерес и служили благодарным материалом для создания музыкальных и театральных произведений. Кочарян поставил перед собой довольно сложную задачу: донести до слушателя сказки в их оригинальном виде, т. е. в почти дословном переводе.

Несомненно, что в манере исполнения Кочаряна передан колорит эпохи и страны. Достигнуто это тщательной предварительной работой над текстом и произношением, о чем убедительно говорит результат — мастерское исполнение.

Перед слушателем, словно на сцене, разворачивалась цепь удивительных событий, рассказанных Шахразадой. Проходили люди древнего Востока, сильные и храбрые, умные и красивые, хитрые и мстительные. Любовь и ненависть, богатство и счастье, горе и подвиги переплетались в чудесных, сменяющих друг друга образах.

Мастерство чтеца, разнообразие и выразительность его художественных средств — интонации, мимики, жеста — позволили ему передать слушателям всё поэтическое обаяние замечательных «Сказок Шахразады».

В. Осокин.